

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 45 (1971)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Gemeindebetriebe

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VIII. GEMEINDEBETRIEBE

### Gaswerk und Wasserversorgung

42	Monate	Gaswerk	Wasserversorgung <sup>2)</sup>		
		Gasabgabe an Private <sup>1)</sup> Mio m <sup>3</sup>	Gesamt- verbrauch Mio m <sup>3</sup>	Grösster	Kleinster
				Tagesverbrauch m <sup>3</sup>	
April .....		1,706	2,247	85 500	56 390
Mai .....		1,216	2,427	98 030	56 000
Juni .....		1,784	2,376	89 820	61 950
	2. Vierteljahr 1971	4,706 <sup>3)</sup>	7,050	98 030	56 000
	2. Vierteljahr 1970	4,875	6,988	99 510	55 880

<sup>1)</sup> An Private in Bern und Aussengemeinden.

<sup>2)</sup> Von Bern, Bremgarten, Ittigen-Eyfeld und Worblaufen (Gemeinde Bolligen).

<sup>3)</sup> Entspricht rund 18 384 400 Mcal.

### Kehrichtverbrennungsanlage und Fernheizwerk

43	Monate	Kehrichtverbrennung		Schlacken- abfuhr t	Wärme- abgabe <sup>2)</sup> Gkal
		überhaupt t	davon Berner Hause- kehricht <sup>1)</sup> t		
April .....		3 729,8	2426,5	1721,2	8 075,9
Mai .....		3 240,1	2102,5	1409,1	6 817,8
Juni .....		2 845,3	1631,7	1122,8	6 141,6
	2. Vierteljahr 1971	9 815,2	6160,7	4253,1	21 035,3
	2. Vierteljahr 1970	10 138,8	6511,2	4619,4	17 358,2

<sup>1)</sup> Durch die Städtische Kehrichtabfuhr zugeführt.

<sup>2)</sup> Einschliesslich Dampfabgabe.

### Elektrizitätswerk

44	Monate	Energieerzeugung			Energieabgabe		
		Eigene Anlagen inkl. Anteile Oberhasli, Maggia, Blenio, Sanetsch Mio kWh	Bezug vom Fernheiz- werk Mio kWh	Fremd- energie- bezug Mio kWh	im eigenen Versor- gungsgebiet Mio kWh	an andere Werke Mio kWh	insgesamt Mio kWh
April .....		37,030	2,341	3,000	42,371	—	42,371
Mai .....		41,253	1,617	—	42,870	—	42,870
Juni .....		42,957	—	0,500	43,457	—	43,457
	2. Vierteljahr 1971	121,240	3,958	3,500	128,698	—	128,698
	2. Vierteljahr 1970	106,704	10,500	17,554	126,755	8,003	134,758

Schlachthof: Schlachtungen und Einfuhr

45	Schlachtvieharten, Eingeführte Fleischsorten und Fische	Stückzahl		Fleischgewicht in q					
		2. Vier- teljahr 1971	2. Vier- teljahr 1970	April	Mai	Juni	2. Vier- teljahr 1971	2. Vier- teljahr 1970	
		1971							
<b>1. Schlachtungen:</b>									
Stiere .....	540	383	448	508	548	1 504	1 036		
Ochsen .....	178	89	158	167	130	455	221		
Kühe .....	1 544	1 967	1 659	1 447	1 409	4 515	5 852		
Rinder .....	741	683	529	537	733	1 799	1 735		
Kälber .....	3 640	3 752	1 127	1 007	1 158	3 292	3 526		
Schafe .....	836	591	54	53	40	147	109		
Ziegen .....	3	10	0	0	—	0	1		
Schweine .....	25 045	25 313	7 004	6 502	7 499	21 005	21 412		
Pferde .....	83	81	94	91	78	263	261		
Zusammen	32 610	32 869	11 073	10 312	11 595	32 980	34 153		
<b>2. Einfuhr:</b>									
Stier-, Ochsen-, Kuh-, Rindfleisch ..	.	.	1 825	1 554	2 271	5 650	5 773		
Kalbfleisch .....	.	.	420	343	512	1 275	1 491		
Schafffleisch .....	.	.	141	143	107	391	410		
Ziegenfleisch .....	.	.	23	6	2	31	11		
Schweinefleisch .....	.	.	1 653	1 492	2 046	5 191	5 216		
Pferdefleisch .....	.	.	143	109	169	421	419		
Anderes Fleisch und Wurstwaren ..	.	.	1 942	1 835	2 235	6 012	6 001		
Kaninchen .....	.	.	25	15	143	183	107		
Geflügel .....	.	.	1 347	862	1 104	3 313	2 952		
Wildbret .....	.	.	1	8	26	35	7		
Fische .....	.	.	566	435	447	1 448	1 317		
Zusammen	.	.	8 086	6 802	9 062	23 950	23 704		
Gesamtgewicht	.	.	19 159	17 114	20 657	56 930	57 857		

**IX. TIERPARK DÄHLHÖLZLI**

Besucherzahlen und Einnahmen

46	Monate	Vivarium (Aquarium, Terrarium, Volière und Freigehege)					Tier- kindergarten: Teilnehmer am Ponyreiten	
		Besucher			Einnahmen Fr.			
		Erwachsene	Kinder		insgesamt			
			einzel	mit Schulen				
April .....	11 508	5 336	436	17 280	14 259	4 492		
Mai .....	10 140	3 970	816	14 926	12 260	3 279		
Juni .....	7 041	3 018	2 734	12 793	9 025	1 642		
2. Vierteljahr 1971 ..	28 689	12 324	3 986	44 999	35 544	9 413		
2. Vierteljahr 1970 ..	21 338	8 872	4 221	34 431	26 485	6 651		